

Titqies bħala **vittma tal-kriminalità** jekk tkun ġarrabt danno, e.g. tkun sfajt imweġġa' jew inkella l-proprietà tiegħek tkun gratalha l-hsara jew insterjet, eċċ., b'rizzultat ta' incident li jkun jikkostitwixxi delitt skont il-liġi nazzjonali. Bhala vittma tal-kriminalità, il-liġi tagħik certi drittijiet individuali qabel, waqt u wara l-proċeduri quddiem il-qorti (proċess quddiem il-qorti kriminali).

Il-proċeduri kriminali f'Malta jibdew bl-istħarriġ tad-delitt. Skont x'delitt ikun, l-istħarriġ isir mill-pulizija jew minn maġistrat istruttorju.

Delitti inqas serji (delitti punibbi b'multa jew bi priġunerja ta' inqas minn sitt xhur) jiġu mistħarrġin minn ufficjal tal-pulizija. Jekk ikun hemm biżżejjed provi kontra min ikun wettaq ir-reat, l-ufficjal tal-pulizija jressaq il-każ quddiem il-Qorti tal-Maġistrati għal proċess quddiem il-qorti kriminali u jaġixxi bħala prosekutur quddiem il-qorti. Matul il-proċess quddiem il-qorti, imħallef jeżamina l-provi u jikkundanna jew jillibera mill-akkuži lil min ikun wettaq ir-reat. Jekk min ikun wettaq ir-reat jiġi kkundannat, l-istess imħallef jispecifika l-piena li għandha tiġi imposta.

Id-delitti l-oħra jikkollha jiġu investigati minn maġistrati istruttorji. Jekk ikun hemm biżżejjed provi kontra min ikun wettaq id-delitt, il-maġistrat istruttorju jressaq il-każ quddiem il-Qorti tal-Maġistrati. Il-Qorti tal-Maġistrati teżamina l-provi u jekk ikun hemm biżżejjed provi tibghat il-każ lill-Avukat Ġenerali. L-Avukat Ġenerali mbagħad iressaq il-każ quddiem il-Qorti Kriminali biex din tibda l-proċeduri. Matul il-proċess quddiem il-qorti, il-prosekutur itella' lil min ikun wettaq ir-reat quddiem imħallef u ġurja. Il-ġurja tiddeċiedi jekk l-imputat ikunx ħati jew le. Jekk l-imputat jiġi kkundannat, l-imħallef jispecifika l-piena li għandha tiġi imposta.

Ikklikkja fuq il-links ta' hawn taħt sabiex issib it-tagħrif li teħtieg

1 - Drittijiet bħala vittma ta' reat

2 - Ir-rappurtar ta' reat u d-drittijiet tiegħi waqt l-investigazzjoni jew il-proċess

3 - Id-drittijiet tiegħi wara l-proċess

4 - Kumpens

5 - Id-drittijiet tiegħi f'dak li għandu x'jaqsam ma' appoġġ u assistenza

L-aħħar aġġornament: 04/05/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdi imdaħħal fl-original mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhix fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġibok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

1 - Drittijiet bħala vittma ta' reat

X'informazzjoni se nirċievi mingħand l-awtorità wara li jseħħi ir-reat (pereż. mingħand il-pulizija, il-prosekutur pubbliku), iżda anki saħansitra qabel ma nirrapporta r-reat?

Mill-ewwel kuntatt mal-pulizija għandek tingħata l-informazzjoni li ġejja:

It-tip ta' appoġġ li tista' tingħata u minn min;

il-proċeduri kif isir ir-rapport dwar ir-reat u r-rwol tal-vittma fil-proċeduri relattivi;

kif u taħt liema kundizzjonijiet tista' tingħata protezzjoni;

kif u taħt liema kundizzjonijiet ikollok aċċess għal parir legali, għajnejna legali jew parir ieħor;

kif u taħt liema kundizzjonijiet jista' jkollok aċċess għall-kumpens;

kif u taħt liema kundizzjonijiet tkun intitolata għall-interpreazzjoni u t-traduzzjoni;

jekk tkun residenti fi Stat Membru differenti minn dak fejn seħħi ir-reat, kull mizura, proċedura jew arranġamenti speċjali, li huma disponibbli sabiex jitharsu l-interessi tiegħek f'Malta;

il-proċeduri disponibbli biex jitressqu lmenti meta d-drittijiet tiegħek bħala vittma ma jkunux rispettati mill-Pulizija;

id-dettalji ta' kuntatt għall-komunikazzjonijiet dwar il-kaz tiegħek;

is-servizzi ta' ġustizzja riparatriċi disponibbli;

kif u taħt liema kundizzjonijiet tista' tiġi rimborzata għal spejjeż li għamilt biex tieħu sehem fil-proċess kriminali

Jien ma ngħixx fil-pajjiż tal-UE fejn seħħi ir-reat (ċittadini tal-UE u dawk li mhumiex). Kif inħuma mħarsa d-drittijiet tiegħi?

Bħala vittma ta' reat li seħħi fi Stat Membru ieħor, jekk tkun tgħix f'Malta għandek dritt tirraporta r-reat lill-pulizija f'Malta. Ladarba tagħmel ir-rapport, il-pulizija f'Malta huma marbutin li jibghatu mingħajr dewmien ir-rapport lill-awtorita' kompetenti tal-Istat Membru fejn seħħi ir-reat, sakemm ma jkunux bdew il-proċeduri huma.

Jekk nirrapporta reat, x'informazzjoni se nirċievi?

Meta tirraporta reat għandek tingħata mill-pulizija rikonoxximent bil-miktub tar-rapport tiegħek, li fiha ikun hemm dikjarati l-elementi baziċi tar-reat in kwistjoni. barraminnekk, għandek dritt, fuq talba tiegħek, li tirċievi informazzjoni dwar:

kwalunkwe deċiżjoni li ma titkompli jew li twaqqaq investiġġazzjoni jew li ma jittieħdu passi kontra t-trasgressur

il-ħin u l-post tal-proċess kriminali, u n-natura tal-akkużi kontra t-trasgressur

kwalunkwe sentenza finali fil-proċess

informazzjoni dwar is-sitwazzjoni tal-proċeduri kriminali

ir-rilaxx jew ħarba mid-detenzjoni tat-trasgressur u dwar kwalunkwe mizura mahruġa għall-protezzjoni tiegħek f'kaz ta' rilaxx jew ħarba tat-trasgressur

Fil-kazijiet kontemplati f'a u c' inti għandek tingħata r-raġunijiet jew sommarju tar-raġunijiet li wasslu għad-deċiżjoni in kwistjoni.

Għandi dritt għal servizzi ta' interpretazzjoni libera jew ta' traduzzjoni (meta nikkuntattja lill-pulizija jew lill-awtoritajiet oħra, jew matul l-investigazzjoni u l-proċess)?

Il-pulizija għandhom jizguraw li inti qed tifhem u qed tiġi mifhum/a. jekk ma tifhimx jew ma titkellimx bil-Malti jew bil-Ingliz, inti għandek dritt għal interpretazzjoni u traduzzjoni flingwa li tifhem.

Kif tista' l-awtorità tiżgura li qed nifhem u li jien qed niġi mifhum (jekk jien minorenni; jekk għandi diżabilità)

Il-komunikazzjoni trid issir b'lingwaġġ sempliċi u aċċessibbli u għandhom jiġu rispettati l-karakteristiċi personali tiegħek inkluz kwalunkwe dizabbi ta' li tista' taffettwa l-abbilta' tiegħek biex tifhem jew tinfiehem. Barraminnhekk, inti għandek dritt li tieħu miegħek persuna tal-ghażla tiegħek fl-ewwel kuntatt mal-pulizija, jekk minħabba l-impatt tar-reat inti jkollok bżonn l-ghajnejha biex tifhem jew tinfiehem. meta l-vittma tkun dizabbi jew minorenni, il-pulizija dejjem jitħolbu l-assistenza tas-social workers fi ħdan l-Aġenzja Appoġġ u jekk tinħass il-ħtieġa tista' titlob ukoll għall-assistenza ta' professionisti oħra fil-qasam.

Is-servizzi ta' appoġġ għall-vittmi

Min jagħti appoġġ lill-vittmi? Il-pulizija se tibgħatni awtomatikament għand is-servizzi ta' appoġġ għall-vittmi?

Mal-ewwel kuntatt tiegħek mal-pulizija huma jagħtuk informazzjoni dwar it-tip ta' appoġġ li tista' tikseb u minn min, inkluz appoġġ mediku, appoġġ psikoloġiku u sahansitra akkomodazzjoni alternattiva. Barraminnhekk, il-Pulizija għandhom jirreferuk għal servizzi ta' appoġġ għall-vittmi, mingħajr dewmien.

Kif tiġi protetta l-privatezza tiegħi?

Is-servizz ta' appoġġ jingħata b'mod kundienzjali

Għandi nirrapporta reat qabel ma jista' jkoll aċċess għal servizzi ta' appoġġ għall-vittmi?

Inti jista' jkollok aċċess għal dawn is-servizzi anki jekk qabel ma tkun irrapportaj formalment ir-reat

Il-protezzjoni personali jekk inkun f'periku

X'tipi ta' protezzjoni hemm disponibbli?

Il-pulizija għandha mill-ewwel tizgura li inti tineħha mill-periklu, jekk wara l-evalwazzjoni li ssir jirrizulta li inti fil-periklu. Jekk il-pulizija tikkonkludi li min ikun wettaq ir-reat ikun persuna perikolu, hi tista' tarresta t-trasgressur u ttella' l-kaz quddiem il-qorti b'urgenza u titlob lill-qorti biex tordna li jinżamm detenut. Inti tista' wkoll titlob lill-uffiċċjal tal-pulizija inkarġat mill-kaz tiegħek biex ipoġġik fi programm għall-protezzjoni tal-vittmi. Tkun trid tiddikjara li tkun se tixxha kontra minn wettaq ir-reat waqt is-smiġħ tal-qorti. Jekk l-uffiċċjal tal-pulizija jkun konvint li x-xhieda tiegħek jew provi oħra li jkollok ikunu importanti għall-kaz, huwa jitħol lill-Avukat Ġenerali biex ipoġġik fi programm għall-protezzjoni tal-vittmi. Il-programm jista' jkɔpri wkoll lil membri tal-familja tiegħek u qrabha ohra. Normalment ikun jikkonsisti fmizuri li jiggarrantixx s-sikurezza personali tiegħek u/jew jipproteġu l-propjetar tiegħek.

Min jista' joffrilli protezzjoni?

Il-Pulizija

Xi ħadd se jevalwa l-każ tiegħi biex jara jekk għadnix fil-periklu mit-trasgressur?

Iva l-pulizija jaġħmlu din l-evalwazzjoni

Xi ħadd se jevalwa l-każ tiegħi biex jara jekk innex friskju ta' periklu ieħor mis-sistema tal-ġustizzja kriminali (waqt l-investigazzjoni u l-proċess)?

Jekk waqt il-proċeduri fil-Qorti jirrizulta li għad hemm periklu, il-pulizija tista' titlob lill-qorti sabiex toħroġ ordni ta' protezzjoni fil-konfront tiegħek u l-familjar tiegħek.

X'tip ta' protezzjoni hija disponibbli għall-vittmi vulnerabbli ħafna?

F'kazijiet ta' vjolenza domestika l-vittmi jingħataw rifuġju f'xel-ters apposta

Jien minorenni – għandi xi drittijiet speċjali?

Jekk int minorenni, ir-rapport dwar ir-reat jista' jsir minn ġenitru jew tutur.

Bħala minorenni, f'kaz li l-ġenitru jew kustodji tiegħek ma jistgħux jirraprezentaw minħabba kunflitt ta' interassi jew jekk inti m'intix akkumpanjat jew int separat mill-familijat tiegħek, il-qorti minn jedda taħtar avukat tat-ffal jew avukat tal-ghajnejha legali biex jirraprezenta l-interassi tiegħek.

Membru tal-familja tiegħi miet kaġun tar-reat – x'inħuma drittijiet?

Inti titqies bħala vittma u għandek l-istess drittijiet tal-vittmi ta' reat

Membru tal-familja tiegħi kien vittma ta' reat – x'inħuma drittijiet?

Inti tista' tagħmel ir-rapport minflok il-vittma jekk hu konjuġi, ġenitru, wild, ħuk jew int tutur tiegħu.

Jista' jkoll aċċess għas-servizi ta' medjazzjoni? X'inħuma l-kundizzjonijiet? Se nkun sikur waqt il-medjazzjoni?

Il-medjazzjoni bejn il-vittma u minn wettaq ir-reat tkun disponibbli waqt il-proċeduri kriminali meta t-trasgressur jammetti jew jinstab ħati. F'kaz ta' ammissjoni jew sejha ta' tħixja, hemm diversi modi kif medjazzjoni tkun tista' tiġi aċċessata tramite l-Qrati tal-Ġustizzja. Aċċess għas-servizz ta' medjazzjoni jista' jingħata billi ssir talba lill-Qorti, permezz ta' rikors, mill-prosekat u/jew l-avukat difensur u/jew l-uffiċċjal tal-probation, sabiex il-kaz jgħaddi għall-medjazzjoni.

Jekk il-Qorti tilqa' t-talba, il-kaz jiġi rinvjat lill-Kunitat għall-Medjazzjoni bejn il-Vittma u min Wettaq ir-Reat (Kunitat) fi ħdan id-Dipartiment tal-Probation u Parole, liema kunitat, wara li jexamina l-informazzjoni kollha rilevanti, jiddeċiedi jekk il-kaz għandux jgħaddi għall-medjazzjoni jew le. Jekk il-Kunitat jiddeċiedi li jgħaddi l-kaz għall-medjazzjoni, l-kaz jiġi assenjat lill-medjatur. Il-medjatur jikkuntatt ja kemm lill-vittma kif ukoll lil minn wettaq ir-reat u jiltaq'a magħħom individwalment bl-iskop li ssir it-tielet laqqha li għaliha jattendu z-zevġ partijiet. Biex isir il-proċess ta' medjazzjoni, il-medjatur għandu jizgura li z-zevġ partijiet ser jibbenifikaw mill-proċess u li m'hemmx riskju ta' vittimizzazzjoni sekondarja.

Fejn nista' nsib il-liġi li tistipula d-drittijiet tiegħi?

Il-liġi li tistipula d-drittijiet tiegħek hi l-Att dwar il-Vittmi tal-Kriminalita' - [Kapitolu 539 tal-Ligijiet ta' Malta](#) -

Kwantu għall-medjazzjoni l-liġi applikabbli hi l-Att dwar il-Ġustizzja Riparatriċi - [Kapitolu 516 tal-Ligijiet ta' Malta](#)

L-aħħar aġġornament: 04/05/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhix fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettemp responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġibok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

2 - Ir-rappurtar ta' reat u d-drittijiet tiegħi waqt l-investigazzjoni jew il-proċess

Kif nista' nrrapporta reat?

Jekk sfajt vittma ta' reat tista' tirrapportah għand il-pulizija. Ir-rapport jistgħu jaġħmlu minflokok il-konjuġi, il-ġenituri, l-ulied, ħutek jew it-tutur. Tista' wkoll tgħarraf lill-pulizija jekk tkun sirt taf b'reat anki meta ma tkunx il-vittma.

Tista' tirrapporta reat bil-fomm, billi tmur fl-eqreb għassha tal-pulizija jew billi cċempel fuq in-numru ta' emerġenza 112 f'kazijiet li jeħtieġ assistenza immedjata, jew billi thalli r-rapport fl-ġħassha tal-pulizija jew billi tibgħaqit ittra. Jekk tagħzel li tibgħaqit rapport bil-miktub, tista' tabbozzah int stess jew titlob l-ghajnejha ta' l-ġħażżeen. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettemp responsabbilta jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħġibok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

M'hemm l-ebda zmien sa meta trid tirrapporta reat. Madankollu, il-liġi tgħid li jekk kiun għadha certu perjodu ta' zmien minn jkun seħħi ir-reat, ma jkunux jistgħu jinbdew proċeduri kriminali kontra minn wettqu. Il-perjodu jiddeppendi minn x-xip ta' reat ikun, u jvarja minn tliet xħur għar-reati l-inqas serji (ezempju tgħajnej bil-fomm) għal għoxrin sena għal reati partikolarment serji (ezempju qtil). Wara dak il-perjodu, xorta waħda tista' tagħmel rapport imma l-pulizija ma jistħarrġux id-delitt. Anki jekk jistħarrġuh, il-qorti tillibera lil minn wettaq ir-reat mill-akkuzi.

Fil-kaz ta' certi reati zghar, tkun trid tagħmel rapport speċjali għand il-pulizija. Dawn huma l-kazi fejn mingħajr tali lment il-pulizija ma jithallew jibdew jistħarrġu. I-ilmenti s-soltu għalkemm mhux bilfors, isiru bil-miktub. Tista' titlob lil avukat biex jiktablek l-ilment. Fl-ilment trid tinkeludi: id-dettalji personali tiegħek (l-isem, l-indirizz, in-numru tal-karta ta' l-identita'), tagħrif dwar min ikun wettaq ir-reat, deskrizzjoni ta' dak li ġara' u lista ta' xhieda, bl-indirizzi tagħhom, li tkun tixtieq li l-pulizija tkellimhom. Huwa rakkmandat ukoll li tinkeludi referenza għad-disposizzjoni legali li taħseb li kiser min wettaq ir-reat, izda mhux obbligatorju.

Kif nista' nsir naf x'qed jiġi dwar il-kaz?

Meta tirrapporta reat, tingħata numru ta' referenza. Dan in-numru tista' tuzah biex tara fhiex wasal il-kaz. Fil-prattika tista' tiċċekkja wkoll billi tuza d-data meta tkun għammi ir-rapport. Tista' tirċievi informazzjoni dwar l-istħarrig billi tmur l-ġħasssa tal-pulizija jew billi cċempel bit-telefon.

Għandi drid għal ghajnejn legali (matul l-investigazzjoni jew il-process)? B'liema kundizzjonijiet?

Il-vittmi ta' reat huma ntitolati għal ghajnejn legali

Nista' nitlob lura l-ispejjeż (biex nieħu sehem fl-investigazzjoni/fil-process)? B'liema kundizzjonijiet?

Iva, tista' titlob lura l-ispejjeż.

Nista' nappella jekk il-kaz tiegħi jingħalaq qabel ma mmur il-qorti?

Jekk wara li l-pulizija jistħarrġu r-reat, jiddeċiedu li jagħlqu l-kaz mingħajr ma jressqu quddiem il-qorti, bħala vittma inti tista' tappella kontra din id-deċiżjoni quddiem il-Qorti tal-Maġistrati. Il-Qorti tal-Maġistrati titlob tikkonferma bil-ġurament l-informazzjoni li tkun tajt fir-rapport u tistqarr li lest tixxed fil-qorti.

Ikollok ukoll thallas somma flus li tiġi stabilita mill-qorti bħala garanzija li l-intenzjoni tiegħek li tiftaħ il-proceduri kontra min ikun wettaq ir-reat tkun serja. Il-Qorti tal-Maġistrati tezamina l-provi u jekk issibhom bizzejjed, tordna lill-pulizija biex jissoktaw il-proceduri.

Nista' nkun involut fil-process?

Tista' tieħu sehem fil-process anki bħala parti civili. Biex tidħol fil-process bħala parti civili tkun trid tipprezenta t-talba tiegħek permezz ta' applikazzjoni fil-qorti. Il-qorti tezamina l-applikazzjoni tiegħek u tiddeċċedi jekk thallik issir parti civili. Bħala parti civili tkun tista' tattendi għas-seduti kollha tal-qorti, anki dawk li ma jkun miftuhin għall-pubbliku u anki jekk tkun ser tixxed fil-procediment.

X'inhu r-rwol uffiċċiali tiegħi fis-sistema ġudizzjarja? Pereżempju, jien nista' nkun jew nista' nagħżel li nkun: vittma, xhud, parti civili jew prosekurur privat?

Inti tista' tkun xhud u anki parti civili, kif spiegat hawn fuq.

X'inhuma d-drittijiet tiegħi u l-obbligi f'dan ir-rwol?

Id-drittijiet u l-obbligi tiegħek waqt il-process quddiem il-qorti kriminali jiddeċċi minn liema qorti tisma' l-kaz tiegħek:
jekk il-prosekuzzjoni fil-kaz tiegħek imexxa ufficial tal-pulizija quddiem il-Qorti tal-Maġistrati, ikollok kwazi l-istess drittijiet daqs l-imputat: inti jew l-avukat tiegħek tkunu tistgħu tressqu l-tprova, tagħmlu kontroeżami tax-xhieda (billi tistaqsu l-mistoqsjiet permezz tal-uffiċċjal tal-pulizija li jkun qed imexxi l-prosekuzzjoni ecc).

jekk il-prosekuzzjoni fil-kaz tiegħek imexxa ufficial Generali, id-Deputat Avukat Generali jew prosekurur pubbliku quddiem il-Qorti Kriminali, tkun tista' tattendi biss għas-smiġi u tressaq argumentazzjoni b'rabbta mas-sentenza jekk il-ġurja tkun sabet lill-imputat ħati.

Nista' nagħmel dikjarazzjoni jew nixhed waqt il-process? B'liema kundizzjonijiet?

Waqt il-process kriminali inti aktarx tisseqja biex tagħti x-xhieda tiegħek għaliex il-qorti tkun trid tisma' x-xhieda tiegħek bħala vittma tar-reat.

X'informazzjoni se-nirċievi waqt il-process?

Inti jkollok dritt li tinzamm infurmat dwar dak li qed jiġi fil-process kriminali kif ukoll li tkun infurmat bis-sentenza finali

Jista' jkollu aċċess għall-fajls tal-Qorti?

Bħala parti civili jkollok aċċess għall-atti u d-dokumenti tal-qorti.

L-aħħar aġġornament: 04/05/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjoni saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-origiinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidħirx fit-traduzzjoni. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltu jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħiġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

3 - Id-drittijiet tiegħi wara l-process

Nista' nappella kontra s-sentenza?

Il-process quddiem il-qorti kriminali jintem b'deċiżjoni tal-qorti li tikkundu jidher jew tillibera mill-akkuze lill-imputat. Jekk l-imputat jinstab ħati, l-Imħallef jissentenzjah. Skont il-liġi Maltija, huma biss l-imputat u l-Avukat Generali li għandhom id-dritt li jappellaw mill-kundanna/iberazzjoni mill-akkuze u/jew mis-sentenza quddiem il-Qorti tal-Appell Kriminali.

Madankollu, jekk ikun sar appell u inti kont parti civili fl-ewwel process quddiem il-qorti kriminali, l-avukat tiegħek jidħall jezamina d-dokumenti rilevanti kollha li jkollhom x-jaqsmu mal-processura tal-appell.

X'inhuma drittijiet tiegħi wara s-sentenza?

Wara li tidħol fis-seħħi is-sentenza, għandek dritt tircievi kopja tad-deċiżjoni tal-Qorti. jekk il-qorti tissentenzja lit-trasgressur għal sentenza ta' priġunerija, inti għandek dritt li tkun għadu ma jidħirx fit-traduzzjoni.

Jien intitolat għal appoġġ jew għal protezzjoni wara l-process? Għal kemm żmien?

Inti għandek dritt għal appoġġ jew għal protezzjoni wara li jidher minn l-avukat kriminali, matu u għal zmien xieraq.

X'informazzjoni nista' ningħata jekk it-trasgressur jiġi kkundannat?

Inti tingħata koja tas-sentenza finali.

Se nkun infurmat jekk it-trasgressur jinħeles (inkluż helsien kmieni jew kundizzjonali) jew jaħrab mill-habs?

Iva, inti tkun infurmat/a meta t-trasgressur jiġi rilaxxat jew jaħrab.

Se nkun involut dwar deċiżjoni biex jinħeles jew biex jingħata libertà kondizzjonali? Pereżempju, nista' nagħmel dikjarazzjoni jew inressaq appell?

Ma tkunx involut f'tali deċiżjoni jidher għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

L-aħħar aġġornament: 04/05/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjoni saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-origiinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidħirx fit-traduzzjoni. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltu jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħiġbok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbli minn din il-paġna.

4 - Kumpens

X'inhi l-proċedura biex nitlob kumpens mingħand it-trasgressur? (pereż. Kawża fil-qorti, Kawża civili, Talba għad-danni)

Il-proċedura legali biex titlob kumpens mingħand it-trasgressur hija li tiftaħ kawza civili għad-danni kontrih, sakemm ma jkun hemm diġa' xi ordni ta' ħlas mit-trasgressur lill-vittma mahruġa mill-qorti kriminali.

Il-qorti ornat lit-trasgressur biex iħallasni għad-danni/jagħiġi kumpens. Kif nista' niżgura li t-trasgressur iħallasni?

Meta jkun hemm ordni bħal dik, inti jkollok dritt tezegwixxi dik l-ordni daqslikieku kellek favur tiegħek deċizjoni tal-qorti ċivili bil-konseguenza li tkun tista' sahansitra tipproċedi billi titlob ħruġ ta' mandati ta' qbid u sekwestru.

Jekk it-trasgressur ma jħallasx, l-Istat jista' jħallasni bil-quddiem? B'liema kundizzjonijiet?

Jekk it-trasgressur ma jħallasx, allura hemm possibilita' li l-Gvern iħallas lill-vittma bil-quddiem taħt ġertu kundizzjonijiet li jistgħu jiġu imposti fid-diskrezzjoni tal-Avukat Generali.

Għandi dritt għal kumpens mingħand l-Istat?

Iva għandek dritt titlob kumpens mingħand l-Istat taħt skema għal īnsara kkawzata mill-kriminalita'.

<http://www.justiceservices.gov.mt/DownloadDocument.aspx?app=lom&itemid=8983&l=2>

formola Elettronika disponibbli: <https://eforms.gov.mt/pdfforms.aspx?fid=pjd010m>

Jien intitolat għal kumpens jekk it-trasgressur ma jinstabx ħati?

Hemm jedd għal kumpens anke meta t-tragressur ma jinstabx ħati jew ma jkunx magħruf.

Għandi dritt għal pagament ta' emerġenza waqt li qed nistenna li tiġi deċiża t-talba għall-kumpens tiegħi?

Eċċeżzjonalment, jista' jkun hemm pagament t-emerġenza sakemm tiġi finalment deċiża t-talba għall-kumpens.

L-aħħar aġġornament: 04/05/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhix fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħiġ bok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbi minn din il-paġna.

5 - Id-drittijiet tiegħi f'dak li għandu x'jaqsam ma' appoġġ u assistenza

Jiena vittma ta' reat, ill min għandi nik kuntatt ja għall-appoġġ u l-assistenza?

Il-Pulizija

Sit elettroniku: <https://pulizija.gov.mt/en/Pages/Home.aspx>

<https://pulizija.gov.mt/en/Pages/Home.aspx> L-aġenċija nazjonali tal-assistenza soċċali għat-tfal u l-familji fil-bzonn, Appoġġ

Sit elettroniku: <http://fsws.gov.mt/en/appogg/Pages/welcome-appogg.aspx>

<http://fsws.gov.mt/en/appogg/Pages/welcome-appogg.aspx> Id-Dipartiment tal-Ġustizzja - għal assistenza dwar kumpens għal īnsara kkawzata mill-kriminalita'

Kuntatti:

Indirizz elettroniku: info.justicedepartment@gov.mt

Numru tat-telefon: +356 25674330

Indirizz: 21, Triq l-Arcisqof, Valletta VLT1443

Legal Aid Malta Agency

Sit elettroniku: <https://mjcl.gov.mt/en/LegalAidMalta/Pages/home.aspx>

Il-hotline għall-appoġġ tal-vittmi

Supportline 179

L-appoġġ għall-vittmi huwa bla ħlas?

Iva, l-appoġġ għall-vittmi jingħata bla ħlas.

X'tip ta' appoġġ nista' nirċievi mis-servizzi tal-Istat jew mill-awtoritajiet?

Inti għandek dritt tirċievi servizzi ta' appoġġ li jikkonsistu fli ġej:

informazzjoni, pariri u appoġġ rilevanti għad-drittijiet tal-vittmi, inkluz aċċess għal skemi ta' kumpens għal īnsara kriminali u fuq ir-rwl tiegħek fil-proċeduri kriminali, inkluz il-preparazzjoni għall-attendenza waqt il-proċeduri;

informazzjoni dwar jew referenza direttu għal kwalunkwe servizzi rilevanti ta' appoġġ li jkunu disponibbli;

appoġġ emozzjonali, u fejn disponibbli, psikoloġiku;

pariri marbutin ma' kwistjonijiet finanzjarji u prattici;

pariri relatati mar-riskju u l-prevenzjoni ta' vittimazzazzjoni sekondarja u ripetuta, ta' intimidazzjoni u ta' ritaljazzjoni.

X'tip ta' appoġġ nista' nirċievi minn organizzazzjonijiet mhux governativi?

Minn għand il-Victim Support Malta tista' tirċievi support emozzjonali biex toħroġ mit-trawma ikkawzata mir-reat, informazzjoni legali dwar proċeduri kriminali relatati mal-vittmi ta' reati u għajnejna prattika bħal per ezempju assistenza fil-komunikazzjoni mal-Pulizija.

Sit elettroniku: <https://victimsupport.org.mt/>

St Jeanne Antide Foundation

L-aħħar aġġornament: 04/05/2021

Il-verzjoni bil-lingwa nazzjonali hija ġestita mill-Istat Membru rispettiv. It-traduzzjonijiet saru mis-servizz tal-Kummissjoni Ewropea. Jista' jkun hemm xi tibdil imdaħħal fl-oriġinal mill-awtorità nazzjonali kompetenti li jkun għadu ma jidhix fit-traduzzjonijiet. Il-Kummissjoni Ewropea ma taċċettax responsabbiltà jew kwalunkwe tip ta' tort fir-rigward ta' kull informazzjoni jew dejta li tinsab jew li hemm referenza għaliha f'dan id-dokument. Jekk jogħiġ bok irreferi għall-avviż legali sabiex tiċċekkja r-regoli dwar id-drittijiet tal-awtur għall-Istati Membri responsabbi minn din il-paġna.